

skoraj

Senefco, alt werden. bald vergehen. se stá-  
ti, star perhájati, star bíti. skóraj prájti,  
kónez vféti.

skoraj

Desipisco,

vic aliquando te autore respici. Nam per  
mellen bin ich durch-dich gebessert worden.

skoraj nigdar, ali cilu maluskadaj sem  
ce rus tvoje sponinajne pobolshal.

HIPOLIT: Dict. I 1567

skoraj

Rifus,

prae rifu emeri: nich schier zu Todt lachen.  
skoraj od smejha porhiti.

HIPOLIT: Dict. I, 574

skoraj

Non.

tantum non. schier. skoraj.

HIPOLIT: Dict. I, 391

skoraj.

Funeratus, whier vungebracht, oder getödtet.  
skoraj okuli perncsper, ali vnoijer,  
polovizo met[er]

HIPOLIT: Dict. I, 254

C

skoraj

Generatim. Adu. dem geschlecht nach. gemeinlich. überall. po faródu, po fhláhti, po pleménu. skóraj vsélej povsòd.

skoraj

Leviter. Adu. leichtlich, bald, <sup>h</sup> schnell. lahkù,  
po láchkama. skóraj, hítru, ferbeglívu, málu.

skoraj

Iam. Adu. jezund, bald. sadáj, ali fdaj.  
précej, sdájci, pertiprízhi, skóraj, vfhe.



skoraj

Ilicet. es mag hingehen, wer wil. es ist aus.  
von stund an, bald. naj gréde ke, katéri hó-  
zhe. vun je, vse je fabstòjn. sdájci, précej,  
skóraj, bersh ku bersh.

*skoraj*

Illico, Adu. von stund an bald. sdájci, précej,  
pertiprízhi, skóraj, hítru.

skoraj

Sphinx, vel sphingos, ein affen- oder meerkazen-  
art. éna áffinïa, ali móorskiga mázhka zhúdna sór-  
ta skoraj podóbe éniga zhlovéka. Item ein Mon-  
strum ...

sporaj.

Succresco,

aetati alicujus succrescere. schier so alt  
seyn, als ein anderer. sporaj tulidku  
stax beti, Roker ex druzi!

HIPOLIT: Dict. I / 639

škoraž

Subfinitis, Vast gleih. škoraž glyh, eniãk  
prečej podobea.

HIPOLIT: Dict. I , 636

skorej.

Subnego, schier langnen, oder abschlager.  
skorej obtajiti, odvésti; ali odprovéti  
dati, doli vdáviti.

HIPOLIT: Dict. I, 634

skoraj

Suppar, whier gleich. skoraj éne gliehe,  
éne mère.

HIPOLIT: Dict. I - 647

škoraž.

Submersus, Vest ohne wasser. škoraž pres  
vode.

HIPOLIT: Dict. I, 633



skoraj.

Quasi:

horra quasi septima. Vast. v. siber ubien.  
skoraj ob sedmih, <sup>ali</sup> ob sedmi ivci.

HIPOLIT: Dict. I, 537

skoraj

Quadrinulus, šest vinjehrig. skoraj spiralejt.  
vski, spiralejtici, ali per širik lejtak.

HIPOLIT: Dict. I, 534

skoraj.

Quafi. Adv. wie, gleich als. kóker. débi,  
skóraj.

skoraj

Koursque, also fast, bris hicher. toku skoraj;  
do tod, do letod, toku delerh.

skoraj

Communiter. Adv. gemeinlich. skoraj rjelej; verk.  
krad, verkhi dejl.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), ii9

sporaj

Fere. Adu. demnach, gar nicht. blifu, sporaj.

HIPOLIT: Dict. I, 239

sporej

Gene. Adv. where, verb. sporej, bliji.

HIPOLIT: Dict. I, 441

skoraj

Paronomasia, vast gleichhörige wort-  
stimmung. skoraj enáku gláséha ja-  
stojnost tch besedy.

HIPOLIT: Dict. I, 433



skoraj.

Grope.

sapientia prope singularis. eine Last sonder.  
bare weisheit. éna skoraj sísebne modrúst.

HIPOLIT: Dict. I, 578

skoraj.

Plerumque. Adv. mehrtheils. vэгshi dejl,  
dóftikrat, po góftim, skóraj vfelej.

HIPOLIT: Dict. I , 477

skoraj

Obfaturō,  
tu propediem istius obsaturabere. du wirst  
dessen bald satt werden. ti bódesh tīga skóraj  
sît, nasítzhen.

skoraj

Trope.

prope seditionem ventum. es wäre schier  
ein- aufwärts entstanden. bi bilie skoraj  
énu púntajno góri vstálu, ali se vfdig-  
nilu.

HIPOLIT: Dict. I, 578

skóraj

Prope.

prope est, ut omnes fint. es seind Vast alle.  
so skóraj vsi.

HIPOLIT: Dict. I , 518

skóraj

Prope.

prope est, quando precium mihi Exfolvet. er  
wird mich bald bezahlen. on me bóde skóraj  
plázhal.

skoraj.

Propemodum. Adv. schier, Vard. skoraj, bliži,  
boje.

HIPOLIT: Dict. I, 578

skoraj

Ordinarie. Adv. gemeiniglich. vэгshi dejl,  
skóraj vsélej, po navádi.



skoraj

Gar nache.cilu blisu, skoraj, blisu.  
fere, ferme, prope.

68

HIPOLIT: Dict. II.

skoraj

Bald. v krátkim, skóraj, berfh, sdajci. brevi,  
propediem, cito, illico, statim.

HIPOLIT: Dict. II, 20

skoraj.

Iticr. skoraj; blisu. pene, prope, pro-  
pemodum, fere, ferme, tantum non, parum  
abest.

skoraj

Bejnache, whier. skoraj, blifu. I. fere, ferme,  
prope, propemodum.

škoraj

bey Wake. blisu, škoraj. fere, ferme.

HIPOLIT: Dict. II, 131

skoraj

Amo,

hoc annat fieri: des pfleg'ungenbehen. tu se  
skoraj vfelej ali veghi deyl sgody

HIPOLIT: Dict. I. (~~P~~repis), 34

skoraj

Ferme. Adv. schier, gar nach. skoraj,  
cilu blifu.

HIPOLIT. Dict. I, 240

skoraj.

Jam.

jam auno, vel auno jam. jerund, bald.

sadaj skoraj.



shoraj

Circiter. ungefährlich, vul. shoraj, oruli,  
për eni glyhi. denotat i<sup>o</sup> tempus.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 96

skoraj

Tantum.

tantum non interfecit eum. et habet ihm sicut  
Vingelbracht. on je njeza skoraj opiti  
pernešvil.

HIPOLIT: Dict. I, 657

skoraj

Tyrannus,  
exitus tyrannorum tragici sunt. tyrannen kommen  
gemeiniglich elend Vms leben. ti tyránni skóraj  
vsélej révnu ob nyh fhivléjne prídejo.

HIPOLIT: Dict. I , 691

skoraj

Admodum,

admodum adolefcens. mest yang. skoraj  
premlád, cilu mlád.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 14

skoraj

Affertus, pengēthar, der stets etwas unefals an Leib, oder  
gemüeth hat: fast vollendet. obdān, Kateri je vse -  
skúsi na shivōtu, ali na ferru s' enim ali drugim  
perpādikanu obdān: skoraj Kowhān,  
dodēlou.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 23

skoraj

Cirriter.

Decem cirriter millia. ungefährlich zehn tausend.

skoraj dešet tausend.

skoraj

Ampboralis, ein Geschirr das ungefähr einen Eimer  
hältet. eine gewisse Materie eine weidru  
dershij, als skoraj eine weidru.

skoraj.

ich hette schier einen lust dises Zuthun.  
jeft bi skoráj en lufht imél letú fturíti.  
quafi habere animum hoc faciendi, parum  
abest, quin velim.



skoraj

sed Caprea, cum Hinnulo, habet fere nulla Cornua; Aber das Rehe, samt dem Rehe Bock, hat fast gar keine hörner; ampak fèrna, is fèrnzom <sup>N</sup>ejma skoraj cilu nobénih rug;

skoraj

Aufim,

aufim dicere. ich dörffte woll sagen. jeft bi  
dobru fmel rezhi, bi skoraj hotel rezhi.

škoraj

Mars ♂ Biennio; Jupiter 4 fere duodecim; Saturnus  
‡ .triginta Annis, suum Cursum absolvunt. Mars in  
Zweyen; Jupiter fast in Zwölff; Saturnus in dreyszig  
Jahren, Ihren Lauff Vollenden. mars. v'dvéjih Lejtih,  
Jupiter škoraj v'dvanajstih Saturnus. v'tri-  
desétih Lejtih svoj obtéjk ali obhód konzhájo

skoraj.

Confectum est.

bellum affectum et pene confectum. der khrieg  
ist schier ausgemaht. ta vójska je skóraj kon-  
zhána, ta boy je isdélan.

skoraj

Prope.

prope solus. Vaso alleiu. skoraj sam.

HIPOLIT: Dict. I, 578

skoraj

Propior,

propius nihil factum, quam ut occideretur. er  
ist schier vms leben kommen. on je skoráj ob  
řhivléjne prishál.